

Kurzanleitung: eSTATISTIK.core – Webanwendung (Stand 25.11.2025)

„Lieferung erstellen“

(zu übermittelnde Daten liegen im CSV-Format¹ vor)

Diese Kurzanleitung wurde für die „Berufsbildungsstatistik zum 31.12.“ erstellt.
Sie gilt sinngemäß auch für die „Erhebung nach § 17 Berufsqualifikationsfeststellungsgesetz (BQFG)“

Zugang zur Webanwendung

Zugang zur Webanwendung

Die Webanwendung finden sie unter folgender Internetadresse: <https://core.estatistik.de/core/>

Anmeldung

Sie müssen sich mit Ihren .CORE-Zugangsdaten (Kennung, Passwort) am gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder anmelden.

Registrierung

Für die Übermittlung von statistischen Daten zu einer Erhebung, die über eSTATISTIK.core unterstützt wird, benötigen Sie eine Kennung und ein Passwort. Diese Zugangsdaten werden Ihnen nach entsprechender einmaliger Online-Registrierung (<https://core.estatistik.de/core/>) per Post vom Statistischen Bundesamt zugesandt.

Hinweis

Wenn Sie bisher den CORE.reporter (z.B. CORE.reporter BBS) benutzt haben, müssen Sie sich nicht neu registrieren. Kennung und Passwort für die Lieferung über den CORE.reporter gelten auch in der Webanwendung.

Lieferdatenformat DatML/Raw aus CSV-Format erzeugen und übermitteln

Sie haben die an die Statistik zu übermittelnden Daten nicht im XML-Lieferdatenformat DatML/Raw, sondern im CSV-Format vorliegen? Über den Menüpunkt Lieferung erstellen der CORE-Webanwendung können Sie assistentengestützt aus Ihren Daten im CSV-Format das Lieferdatenformat DatML/Raw erzeugen und unmittelbar an die Statistik übermitteln lassen.



The screenshot shows the .CORE web application interface. At the top, there is a header with the logo 'STATISTISCHE ÄMTER DES BUNDES UND DER LÄNDER' and a user identifier 'Melder: 0000423497' with a 'Abmelden' (Logout) link. Below the header, the .CORE logo is visible. The main navigation bar has a 'Startseite' link. The central area is titled 'Was möchten Sie tun?' (What do you want to do?). A sidebar on the left lists three options: 'Lieferung erstellen', 'Lieferung prüfen', and 'Lieferung senden'. The 'Lieferung erstellen' option is highlighted. A callout box for 'Lieferung erstellen' provides a brief description: 'Sie haben die an die Statistik zu übermittelnden Daten nicht im XML-Lieferdatenformat DatML/Raw, sondern im CSV-Format vorliegen? Hier können Sie aus Ihren Daten im CSV-Format das Lieferdatenformat DatML/Raw erzeugen und unmittelbar an die Statistik übermitteln lassen.' (You have the data to be transmitted to the statistics office not in the XML-delivery format DatML/Raw, but in CSV format? Here you can create the delivery format DatML/Raw from your data in CSV format and transmit it directly to the statistics office.)

Nach Auswahl des Menüpunktes Lieferung erstellen können Sie eine CSV-Datei über Meldung hinzufügen und eine Lieferung an die amtliche Statistik hochladen.

¹ Eine Anleitung, wie Sie Excel-Dateien im CSV-Format speichern, finden Sie auf Seite 9.

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen

Lieferung erstellen

[Lieferung erstellen](#)
[Lieferung prüfen](#)
[Lieferung senden](#)
[Lieferungen anzeigen](#)
[Erhebungsvorlagen verwalten](#)
[Benutzerdaten verwalten](#)

Über eine Lieferung an die Statistik können beliebig viele Meldungen zusammengefasst und übermittelt werden.

Sie möchten Ihre Meldung zu einer Lieferung an die Statistik assistentengestützt hinzufügen?

Dann wählen Sie bitte den Button **Meldung hinzufügen**.

+ Meldung hinzufügen

Sie möchten eine ZIP-Datei, die mehrere Meldungen enthalten kann, der Lieferung hinzufügen?

Dann wählen Sie bitte den Button **ZIP-Datei hochladen**.

Beachten Sie, dass für die korrekte Zuordnung der CSV-Dateien diese einen standardisierten Dateinamen aufweisen müssen und zuvor eine Erhebungsvorlage erstellt werden muss.

Mehr Informationen zur Verwendung von ZIP-Dateien finden Sie unter [Hilfe](#).

ZIP-Datei hochladen

Abbrechen

Nach Auswahl des Buttons **Meldung hinzufügen** werden nun Informationen zu den in der unteren Abbildung gelb hinterlegten Themen erfasst. Diese Informationen können später abgespeichert werden, damit Sie diese bei der nächsten Meldung als „Erhebungsvorlage“ verwenden können. Informationen zum Thema „Verwaltung von Erhebungsvorlagen“ finden Sie im Abschnitt „Erhebungsvorlagen verwalten“ dieses Dokuments.

Zur Auswahl der Erhebung geben Sie „berufs“ als Suchbegriff ein. Wählen Sie dann „Berufsbildungsstatistik zum 31.12.“ oder „Erhebung nach § 17 Berufsqualifikationsfeststellungsgesetz (BQFG)“ aus.

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Für welche Erhebung möchten Sie eine Meldung abgeben?

Wählen Sie aus der angebotenen Liste eine der unterstützten Statistiken für Ihre Meldungsabgabe aus.

berufs



ErhebungslD

Beschreibung

Land

Gültig ab

Statistiken, zu denen Sie bereits eine Meldungsvorlage angelegt haben:

Es wurden keine passenden Erhebungen gefunden.

Alle weiteren Statistiken:

<input checked="" type="radio"/> 1006821000099	Berufsbildungsstatistik zum 31.12.	Verbund	Jahr 2021
<input type="radio"/> 1039421000099	Erhebung nach §17 Berufsqualifikationsfeststellungsgesetz (BQFG)	Verbund	Jahr 2021

Als nächstes werden Sie aufgefordert, den Berichtszeitraum und die Lieferoption auswählen (bei einer Erstlieferung von Daten im ausgewählten Berichtszeitraum ist als Lieferoption „Erstmeldung“ anzuklicken).

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

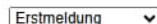
Auskunftsgebenden auswählen

Für welchen Berichtszeitraum möchten Sie melden?

Wählen Sie hier den Berichtszeitraum Ihrer Meldung an die Statistik aus.

 2025

Wählen Sie die gewünschte Lieferoption aus.

 Erstmeldung

Nachdem die Angaben zur Meldung erfolgt sind, geben Sie an, für welchen Auskunftsgebenden Sie melden:

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Für welchen Auskunftsgebenden möchten Sie melden?

- Für mich selbst
- Neuen Auskunftsgebenden erstellen

„Für mich selbst“: Wenn der Absender für die eigene Berichtsstelle meldet.

„Neuen Auskunftsgebenden erstellen“: Wenn der Absender für eine andere Berichtsstelle meldet.

Wählen Sie nun den Berichtsempfänger aus:

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftsgebenden auswählen

Daten des Auskunftsgebenden

Für welchen Berichtsempfänger möchten Sie melden?

Wählen Sie als Berichtsempfänger das Statistische Amt aus, das Sie zur Meldung statistischer Daten aufgefordert hat.

- 00 - Statistisches Bundesamt
- 01 - Schleswig-Holstein
- 02 - Hamburg
- 03 - Niedersachsen
- 04 - Bremen

Hier ist das jeweils zuständige Statistische Landesamt (01 - 16) auszuwählen, NICHT das Statistische Bundesamt (00).

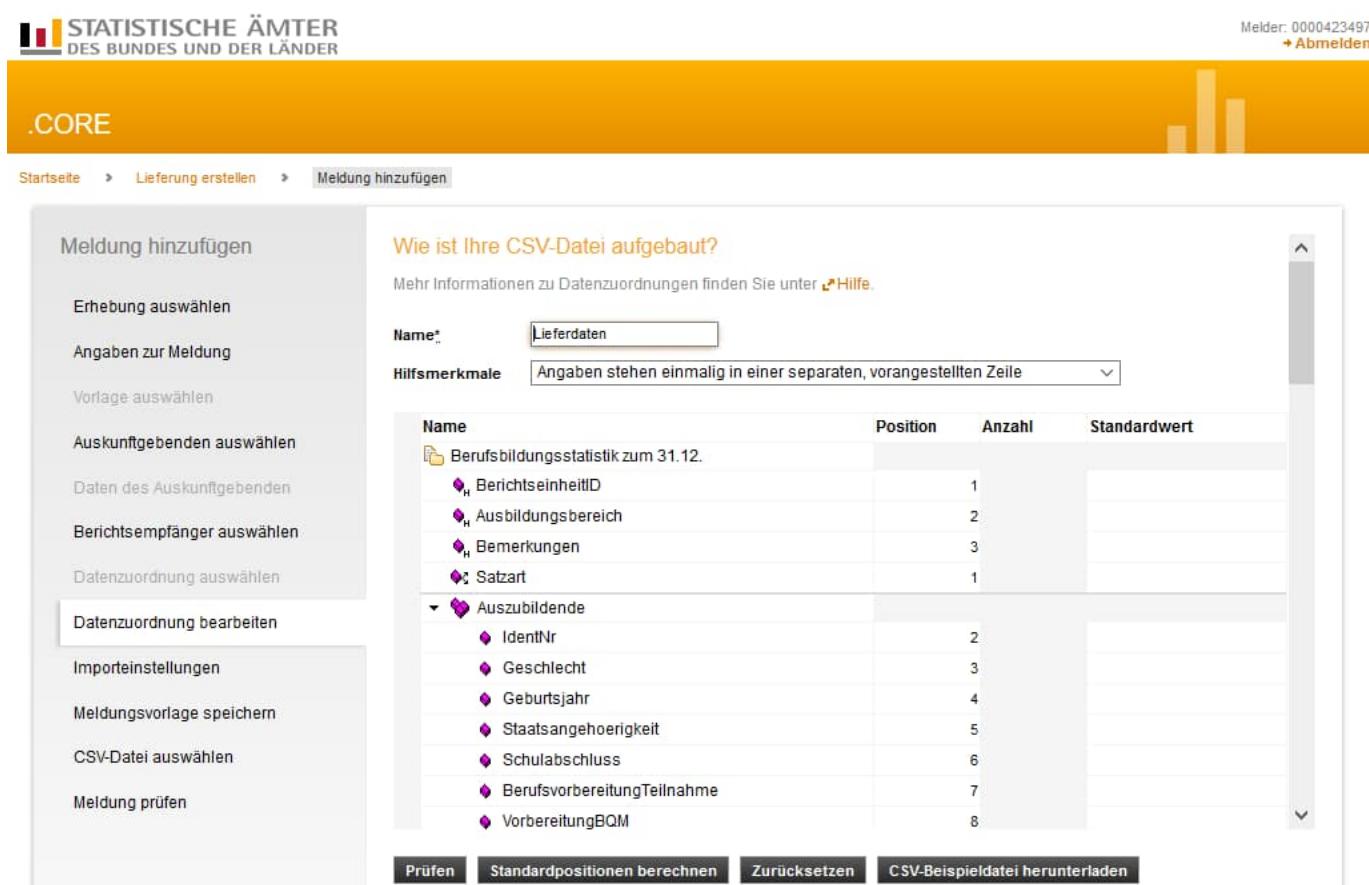
Datenuordnung – Wie ist Ihre CSV-Datei aufgebaut?

Damit die CSV-Datei korrekt interpretiert werden kann, muss die in der Datenuordnung angezeigte Reihenfolge der Merkmale in der Spalte Position exakt mit der Reihenfolge der zugehörigen Werte der CSV-Datei übereinstimmen.

CSV-Datei:

```
123456;1;Bemerkungen;;;;;;;;
1;1;1;1999;0;3;0;;;;;0;;;;;12345678;0;0;01.08.2021;;0;31.07.2024;;0;;;;;06123456;12345678;0;;4;500;600;700;;
1;2;2;2002;123;4;1;1;;;;0;;;;;87654321;1;0;01.08.2018;;0;31.07.2021;01.07.2021;1;15.06.2021;0;2;;;;0;4;;;;22;06654321
```

TIPP: Wenn Sie sich über den Aufbau Ihrer CSV-Datei nicht sicher sind, dann schauen Sie sich Ihre CSV-Datei im „Editor“ oder „Notepad“ an. Sie sollten sie jedoch nicht über Doppelklick öffnen, da sie sonst eventuell in Excel geladen wird. Beim Laden in Excel werden Ihre Daten konvertiert und es kann zu Datenverlust kommen (z.B. werden führende Nullen von Excel entfernt).



STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER

Melder: 0000423497
+ Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenuordnung auswählen

Datenuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Wie ist Ihre CSV-Datei aufgebaut?

Mehr Informationen zu Datenuordnungen finden Sie unter [Hilfe](#).

Name*	Position	Anzahl	Standardwert
Berufsbildungsstatistik zum 31.12.			
BerichtseinheitID	1		
Ausbildungsbereich	2		
Bemerkungen	3		
Satzart	1		
Auszubildende			
IdentNr	2		
Geschlecht	3		
Geburtsjahr	4		
Staatsangehörigkeit	5		
Schulabschluss	6		
BerufsvorbereitungTeilnahme	7		
VorbereitungBQM	8		

Prüfen Standardpositionen berechnen Zurücksetzen CSV-Beispieldatei herunterladen

Prüfen

Prüft die Angaben der Positionen

Standardpositionen berechnen

Berechnet die Standardpositionen neu, nachdem die Einstellung der Hilfsmerkmale geändert wurde

Zurücksetzen

Setzt die Änderungen zurück, solange diese nicht durch „Prüfen“ oder „Standardpositionen berechnen“ bestätigt wurden

CSV-Beispieldatei herunterladen

Eine Beispieldatei im CSV_Format herunterladen (oder unsere Erfassungsdatei im CSV_Format nutzen, die Ihnen mit den Erhebungsunterlagen zur Verfügung gestellt wird, siehe Seite 10-11 in diesem Dokument)

Stimmt die Reihenfolge nicht überein, passen Sie bitte in der Datenuordnung in der Spalte Position die Reihenfolge der Merkmale entsprechend Ihrer CSV-Datei an.

Neben den Erhebungs-Merkmalen besteht eine Erhebungsbeschreibung auch aus sogenannten Hilfsmerkmalen. Entscheidend für die Positionen der Merkmale sind vor allem die Hilfsmerkmale.

Die Hilfsmerkmale können:

- einmalig in einer separaten, vorangestellten Zeile stehen

```
123456;1;Bemerkungen;;;;;;1;1;1999;0;3;0;;;;;0;;;;;12345678;0;0;01.08.2021;;0;31.07.2024;;0;;;;;06123456;12345678;0;;4;500;600;700;;;
1;2;2;2002;123;4;1;1;;;;0;;;;;87654321;1;0;01.08.2018;;0;31.07.2021;01.07.2021;1;15.06.2021;0;2;;;;0;;4;;;;22;06654321
```

- in den dafür vorgesehenen Positionen der einzelnen Sätze stehen

```
123456;1;Bemerkungen;1;1;1999;0;3;0;;;;;0;;;;;12345678;0;0;01.08.2021;;0;31.07.2024;;0;;;;;06123456;12345678;0;;4;500;600;700;;
123456;1;Bemerkungen;1;2;2;2002;123;4;1;1;;;;0;;;;;87654321;1;0;01.08.2018;;0;31.07.2021;01.07.2021;1;15.06.2021;0;2;;;;0;;4;;;;22;06654321
```

- über Vorbelegung erzeugt werden

Wenn Sie die Einstellung der Hilfsmerkmale geändert haben, müssen Sie über „Standardpositionen berechnen“ die Positionen neu berechnen.

Importeinstellungen:



The screenshot shows the 'Meldung hinzufügen' (Add Report) page in the .CORE system. The top navigation bar includes the logo of the Federal Statistical Office of Germany, the text 'STATISTISCHE ÄMTER DES BUNDES UND DER LÄNDER', and a user profile with 'Melder: 0000423497' and a 'Abmelden' (Logout) link. The main content area has a yellow header 'Welche CSV-Einstellung verwenden Sie?'. It contains instructions for defining field separators, decimal separators, and thousand separators, and a note that these settings are overridden if a character set is specified. The left sidebar lists report configuration steps: 'Meldung hinzufügen', 'Erhebung auswählen', 'Angaben zur Meldung', 'Vorlage auswählen', 'Auskunftgebenden auswählen', 'Daten des Auskunftgebenden', 'Berichtsempfänger auswählen', and 'Datenuordnung auswählen'. The right sidebar shows the current CSV settings: 'Feldtrenner' (Separator) is set to a semicolon (';'), 'Dezimaltrennzeichen' (Decimal separator) is set to a comma (','), and '1000er-Trennzeichen' (Thousand separator) is set to a dot ('.'). A note says 'wenn verwendet' (when used). Below this, a note says 'Bitte ändern Sie diese Einstellung nur, wenn der Zeichensatz bekannt ist' (Only change this setting if the character set is known) and a dropdown menu for 'Zeichensatz' (Character set) shows 'ISO-8859-1 / Standard'.

Hier können Angaben zum Format der CSV-Datei gemacht werden.

Meldungsvorlage – Sie können Ihre Angaben als Vorlage speichern



Melder: 0000423497
+ Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Möchten Sie Ihre Angaben als Vorlage speichern?

Mit einem für Sie eindeutigen und aussagekräftigen Namen kann die Meldungsvorlage gespeichert werden und ist zukünftig beim Aufbau und Versand einer Meldung an die Statistik für Sie nutzbar. Zum Speichern klicken Sie bitte in das entsprechende Kästchen [Hilfe](#).

Meldungsvorlage speichern

Name

Alle Angaben zur Lieferung (Auskunftsgebenden, Berichtsempfänger und Datenuordnung) können in einer Meldungsvorlage abgespeichert werden. Diese Meldungsvorlage kann dann bei der nächsten Meldung zu dieser Statistik verwendet werden.

CSV-Datei auswählen und Meldung prüfen



Melder: 0000423497
+ Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Welche CSV-Datei möchten Sie als Meldung übermitteln?

Bitte wählen Sie die an die Statistik zu übermittelnde CSV-Datei aus und laden Sie diese hoch.

CSV-Datei: Keine Datei ausgewählt.

CSV-Datei auswählen und anschließend über den Button „CSV-Datei hochladen“ hochladen. Nach Auswahl der Schaltfläche Weiter wird die CSV-Datei geprüft.



Melder: 0000423497
+ Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Sind Ihre Daten korrekt?

Ihre Daten wurden einer Vorabprüfung unterzogen.

Es wurden 0 Fehler und 0 Prüfhinweis(e) festgestellt.

Liegen keine Fehler vor, kann anschließend der Teilvergäng Meldung hinzufügen mit dem Button Fertig beendet werden.

TIPP: Nach Hinzufügen der Datei können weitere Dateien über Meldung hinzufügen zur Lieferung hochgeladen werden.

STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER

Melder: 0000423497
+ Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen

① Die Meldung wurde hinzugefügt.

Lieferung erstellen

Ihre bisher hinzugefügten Meldungen

CSV-Datei	Erhebung	BZR	BE	Auskunftgebender
Erfassung_BBS_2021_SA2_Testmeldung.csv	100682100099	2021	06	Melder

+ Meldung hinzufügen ± ZIP-Datei hochladen

Lieferungen, die als "Testlieferung" gekennzeichnet sind, werden verworfen und ersetzen keine Echtmeldung.

Als Testlieferung kennzeichnen

↓ Lieferung lokal speichern → Senden → Senden und Prüfprotokoll Abbrechen

Lieferung übermitteln

Nach erfolgreicher assistentengestützter Auswahl der CSV-Datei, gelangen Sie wieder zum Anfang von „Lieferung erstellen“. Hier können Sie nun weitere Meldungen der Lieferung hinzufügen oder die bisher hinzugefügte Meldung als Lieferung versenden.



Meldung bearbeiten



Meldung löschen

Als Testlieferung kennzeichnen

Lieferung wird als Testlieferung gekennzeichnet und am CORE.Dateneingang nach der Prüfung verworfen.

↓ Lieferung lokal speichern

Die Lieferung wird als XML-Datei (DatML/RAW) abgespeichert.

→ Senden

Die Lieferung wird zum gemeinsamen CORE.Dateneingang übertragen. Das Prüfprotokoll kann anschließend nach ca. 5 Minuten unter „Lieferungen anzeigen“ aufgerufen werden.

→ Senden und Prüfprotokoll

Die Lieferung wird zum gemeinsamen CORE.Dateneingang übertragen. Das Prüfprotokoll wird Ihnen nach Prüfung der Lieferung am Bildschirm angezeigt. Bei großen Datenmengen kann es zu einem „Timeout“ kommen und die Verbindung wird unterbrochen. Sollte es zu einem Timeout kommen, müssen sie sich neu einloggen und das Prüfprotokoll unter „Lieferungen anzeigen“ aufrufen.

Abbrechen

Der Vorgang wird abgebrochen und alle angegebenen Informationen verworfen.

Erhebungsvorlagen verwalten

Erleichtern Sie sich die Arbeit und erstellen Sie einmalig eine wiederverwendbare Erhebungsvorlage, indem Sie die folgenden drei Schritte ausführen:

1. Erhebungsvorlage erstellen,
2. Datenzuordnung erstellen und
3. Meldungsvorlage erstellen

Sie möchten basierend auf einer CSV-Datendatei eine Meldung abgeben?
Erhebungsvorlagen unterstützen Sie bei der Erstellung regelmäßiger Meldungen an die Statistik. Bauen Sie die Erhebungsvorlage einmalig auf und nutzen Sie die bereitgestellte Datenzuordnung zur Umwandlung Ihrer CSV-Datei in das XML-Lieferformat DatML/Raw.

ErhebungsvorlagenID	Beschreibung	Land	Gültig ab
1006821000099	Berufsbildungsstatistik zum 31.12.	Verbund	Jahr 2021
1039421000099	Erhebung nach §17 Berufsqualifikationsfeststellungsgesetz (BQFG)	Verbund	Jahr 2021

Erhebungsvorlagen verwalten

Startseite > **Erhebungsvorlagen verwalten**

Erhebungsvorlagen verwalten

+ Erhebungsvorlage erstellen **Erhebungsvorlage übernehmen** **Zurück zu Startseite**



Erhebungsvorlage bearbeiten



Liefervereinbarung herunterladen



CSV-Datensatzbeschreibung herunterladen



Erhebungsvorlage löschen

Über die Erhebungsvorlage werden Angaben zur Erhebung, über die Meldungsvorlage Angaben zum Auskunftgebenden und zu dem zuständigen Statistischen Amt als Berichtsempfänger hinterlegt. Über die Datenzuordnung beschreiben Sie den Aufbau der zu übermittelnden CSV-Datei.

TIPP: Diese Vorlagen können Sie entweder vorab oder im Zuge Ihrer ersten Lieferung anlegen, bearbeiten und speichern.

Eine Erhebungsvorlage nimmt folgende Informationen auf:

1. Angabe der Erhebung zu der eine Meldung abgegeben werden soll
2. Angaben zum Auskunftgebenden
3. Angaben zum Berichtsempfänger
4. Beschreibung des Aufbaus der CSV-Datei

Die Daten liegen als Excel-Datei vor

Es ist wichtig, dass Ihre Daten in der richtigen Reihenfolge vorliegen. Als Hilfestellung dient die CSV-Musterdatei, die an verschiedenen Stellen bei eSTATISTIK.core herunterzuladen ist (oder nutzen Sie unsere Erfassungsdatei im CSV-Format die Ihnen mit den Erhebungsunterlagen zur Verfügung gestellt wird, siehe Seite 10-11 in diesem Dokument)



CSV-Datensatzbeschreibung herunterladen

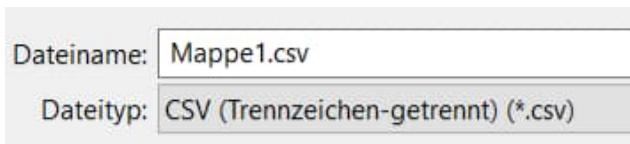
Die Musterdatei kann in Excel geöffnet werden (hier mit der Einstellung „Hilfsmerkmale: Angaben stehen einmalig in einer separaten, vorangestellten Zeile“).

	A	B	C	D	E	F
1	BerichtseinheitID	Ausbildungsbereich	Bemerkungen			
2		1 IdentNr	Geschlecht	Geburtsjahr	Staatsangehoerigkeit	Schulabschluss
3		2 IdentNr	Geschlecht	Geburtsjahr	ArtPruefung	Schulabschluss2
4		3 IdentNr	Geschlecht	Geburtsjahr	ArtFachEignung	

Ihre Excel-Datei muss in der Reihenfolge der Spalten genau dem Muster entsprechen. Kopieren Sie die Zeile mit der gewünschten Satzart (1 Auszubildende einschl. Abschlussprüfungen, 2 Sonstige Prüfungsteilnehmer, 3 Ausbilder) als erste Zeile in Ihre Excel-Datei. Damit stellen Sie sicher, dass der Datensatz die korrekte Länge erhält, auch wenn bei den Daten nicht alle Spalten ausgefüllt sind.

	A	B	C	D	E	F
1	1	IdentNr	Geschlecht	Geburtsjahr	Staatsangehöre	Schulabschluss
2	1	0815	1	2001	000	3
3	1	0816	1	2001	000	3

Wenn die Excel-Datei fertig ist, wandeln Sie die Datei über „Speichern unter“ in eine CSV-Datei um. Eventuelle Warnmeldungen sind zu bestätigen.



Öffnen Sie die CSV-Datei nun NICHT mehr mit Excel, sondern nur noch mit einem Editor (Editor, Notepad o.ä.). Sie sollte in etwa folgendes Aussehen haben:

```
Mappe1.csv  x
1;IdentNr;Geschlecht;Geburtsjahr;Staatsangehöreigkeit;Schulabschluss
1;0815;1;2001;000;3;1;0;2;0;3;0;4;0;5;0;1;0;2;0;3;0;12345678;
1;0816;1;2001;000;3;1;0;2;0;3;0;4;0;5;0;1;0;2;0;3;0;12345678;
```

Geben Sie nun in der ersten Zeile anstatt der Texte Ihre BerichtseinheitID, den Ausbildungsbereich und eventuelle Bemerkungen durch Semikolon getrennt ein.

```
Mappe1.csv  x
123456;1;keine Bemerkung
1;0815;1;2001;000;3;1;0;2;0;3;0;4;0;5;0;1;0;2;0;3;0;12345678;
1;0816;1;2001;000;3;1;0;2;0;3;0;4;0;5;0;1;0;2;0;3;0;12345678;
```

Ihre CSV-Datei kann nun wie oben beschrieben als Meldung hinzugefügt werden.

Keine eigene Excel-Vorlage? – Nutzen Sie unsere Erfassungsdateien

Zum Eintragen stellen wir Ihnen Excel-Erfassungsdateien zur Verfügung, Sie finden Sie in der Erhebungsdatenbank unter dem Reiter „Fachinfo“:

<https://erhebungsdatenbank.estatistik.de/eid/erhebungslDForEVAS.jsp>

(filtern nach EVAS: 212)

Für die Berufsbildungsstatistik (EVAS 21211)

Erfassung_BBS_SA1_Auszubildende_ab_2025.xlsx
Erfassung_BBS_SA2_Sonstige_Pruefungen_ab_2025.xlsx
Erfassung_BBS_SA3_Ausbildende_ab_2025.xlsx
Erfassung_BBS_SA4_Validateungen_ab_2025.xlsx

Für die Erhebung nach § 17 Berufsqualifikationsfeststellungsgesetz (BQFG) (EVAS 21231)

Erfassung_BQFG_2025_SA4.xlsx
Erfassung_BQFG_2025_SA5.xlsx
Erfassung_BQFG_2025_SA6.xlsx

In diesen Dateien ist die Eingabe in die einzelnen Felder soweit möglich auf die zulässigen Werte beschränkt.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1											
2	Satzart1	Datensatznummer (Bisher IdentNr)	Geschlecht	Geburtsjahr	Staatsangehörigkeit	Höchster allgemeinbildender Schulabschluss	Vorausgegangene Teilnahme an berufsvorbereitend er Qualifizierung oder beruflicher Grundbildung?	<ul style="list-style-type: none">• Betriebliche Qualifizierungs- maßnahme• Berufs- vorbereitungs- maßnahme	<ul style="list-style-type: none">• Berufs- vorbereitungs- maßnahme• Schulisches Berufs- vorbereitungs- jahr	<ul style="list-style-type: none">• Schulisches Berufs- grundbildung- jahr	
3	Für alle Datensätze identisch 1 max. 20-stellig	1 männlich 2 weiblich 3 divers 4 ohne Angabe	1 männlich 2 weiblich 3 divers 4 ohne Angabe	4-stellig	Staatschluessel 0 für Deutschland, sonst 3-stellig	1 ohne Hauptschulabschluss 2 Hauptschulabschluss 3 Realschul- oder vergleichbarer Abschluss 4 Hochschul- /Fachhochschulreife 5 im Ausland erworbener Abschluss, der nicht zuordnbar ist	0 nein 1 ja	0 nein 1 ja (auch LEER, wenn Spalte G = 0)	0 nein 1 ja (auch LEER, wenn Spalte G = 0)	0 nein 1 ja (auch LEER, wenn Spalte G = 0)	0 nein 1 ja (auch LEER, wenn Spalte G = 0)
4	Spalte 1	Spalte 2	Spalte 3	Spalte 4	Spalte 5	Spalte 6	Spalte 7	Spalte 8	Spalte 9	Spalte 10	Spalte 11
5	Berichtseinheit	Ausbildungsberei	Bemerkungen								
6	1	815	1	2001	0	3	1	1	0	0	0
7	1	816	1	2001	0	3	1	0	0	0	0
8											
9											
10											

Ab Zeile 6 können Sie Ihre Datensätze erfassen. Die Datei „BBS_Schluessel_xxxx_xx_xx.xlsx“ bzw. „BQFG_Schluessel_xxxx_xx_xx.xlsx“ enthält alle benötigten Schlüssel.

Wenn alle Fälle erfasst sind

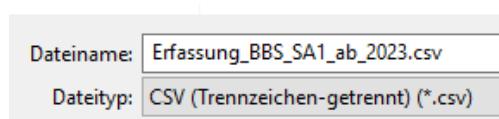
⇒ Datei im Format Excel speichern, dann Zeilen 1 bis 3 löschen

⇒ Übertragung der Daten ins CSV-Format: Menü „Datei“ – „Speichern unter“

Dateityp „CSV (Trennzeichen getrennt) (*.csv)“ auswählen

„Speichern“ (Evtl. Nachfragen von Excel mit „Ja“ bestätigen)

Datei schließen (Evtl. Nachfragen von Excel mit „Ja“ bestätigen)

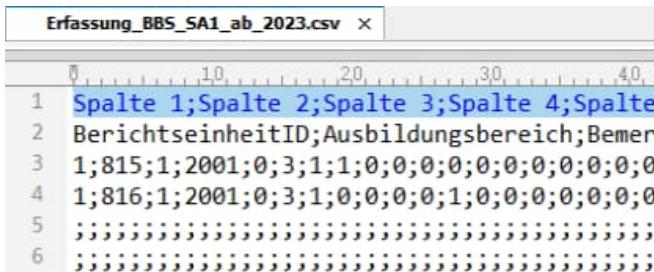


Diese CSV-Datei nicht mehr mit Excel oder Doppelklick öffnen (!!!), da hierbei unerwünschte Änderungen im Datenformat entstehen (z. B. verschwindende Nullen).

Die Datei nun öffnen, und zwar so:

CSV-Datei mit der rechten Maus anklicken, mit der Maus auf den Befehl „Öffnen mit“ gehen, einen Editor auswählen (z.B. Editor, Wordpad, Ultraedit oder Notepad)

Nach dem Öffnen im Editor sieht die Datei so aus:



	Spalte 1; Spalte 2; Spalte 3; Spalte 4; Spalte			
1	BerichtseinheitID; Ausbildungsbereich; Bemer			
2	1;815;1;2001;0;3;1;1;0;0;0;0;0;0;0;0;0;0;0			
3	1;816;1;2001;0;3;1;0;0;0;0;1;0;0;0;0;0;0;0;0			
4	;			
5	;			
6	;			

Nach dem Speichern als csv-Datei erscheinen die nicht ausgefüllten Zeilen am Ende als Reihe von Trennzeichen (;). Diese Zeilen müssen nicht entfernt werden, sie werden von der CORE-Webanwendung als Leerzeilen erkannt und bei der Übermittlung ignoriert.

Bitte tragen Sie in Zeile 2 die für Sie zutreffende Nr. der Berichtseinheit und den Ausbildungs- bzw. Zuständigkeitsbereich ein (getrennt durch Semikolon wie vorgegeben).

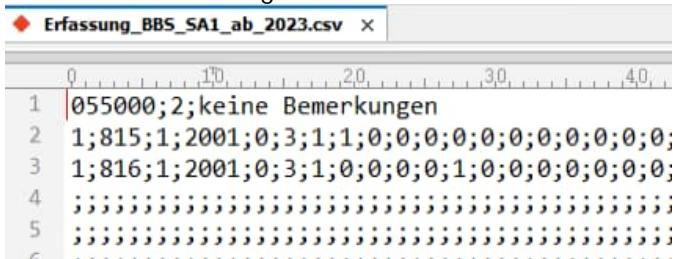
Hier z.B. für die HWK Wiesbaden (Berichtseinheit bei der BBS hat 6 Stellen, beim BQFG 10 Stellen):

Berufsbildungsstatistik – BBS: 055000;2;keine Bemerkungen

Anerkennungsstatistik – BQFG: 0605500000;2;keine Bemerkungen

Die Zeile 1 nun bitte komplett löschen („Spalte 1; Spalte 2; ...“).

Nach der Bearbeitung sieht das etwa so aus:



	Spalte 1; Spalte 2; Spalte 3; Spalte 4; Spalte			
1				
2	055000;2;keine Bemerkungen			
3	1;815;1;2001;0;3;1;1;0;0;0;0;0;0;0;0;0;0;0			
4	1;816;1;2001;0;3;1;0;0;0;0;1;0;0;0;0;0;0;0;0			
5	;			
6	;			

Datei speichern. Die Datei ist nun fertig für die Meldung an das Statistische Landesamt über eSTATISTIK.core.